

INFORMAČNÍ MĚSÍČNÍK MĚSTA VOLYNĚ

listopad 2021

Zpravodaj města

# VOLYNĚ



## Vážení spoluobčané,

s nastupujícím podzimem a zahájením topné sezóny vás určitě znepokojují rostoucí ceny plynu a elektrické energie. Zejména cena plynu je oproti počátku letošního roku až čtyřnásobná. Vzrůstající ceny plynu nás, s ohledem na to, že plyn je zdrojem tepla v naší kotelně, velmi znepokojily. Pro všechny, kteří odebírají teplo z kotelní na sídlišti, mám však dobrou zprávu. Zvýšené ceny plynu nebudou mít na cenu tepla pro letošní a příští rok vliv. Dle informace od zástupců provozovatele kotelní – ČEZ energo, s.r.o. mají zaslíbenou stávající cenu plynu na roky 2021 a 2022.

V srpnu letošního roku byla podána žádost o podporu z programu „Zlepšení funkčního stavu zeleně ve městech a obcích – Výsadba stromů“ na Státní fond životního prostředí, a to na akci pod názvem „Ovocný sad ve Volyni“. Naše žádost byla podpořena. Předmětem záměru je založení nového smíšeného ovocného sadu ve Volyni v lokalitě Nad Skalkou. Stromy budou vysazeny dle osazovacího plánu na pozemcích č. parc. 1760/1 a 1760/2, k. ú. Volyně (viz. dokumentace na webových stránkách města). Cílem záměru je rozšíření ploch vyšší zeleně ve formě malého, druhově pestrého extenzivního ovocného sadu doplněného travobylinným podrostem. Pozemky navržené k realizaci výsadeb se nacházejí na části stávajícího pole,

kteří jsou územním plánem města vedeny jako plocha veřejného prostranství. Na tyto pozemky z jižní a východní strany navazují plochy určené k bydlení (Nad Skalkou II. až IV. etapa). Severní okraj dotčené plochy lemuje vzrostlá zezeň městského lesa, který obklopuje vrch Malsička s kostelem Proměnění páně na jeho úpatí a zbytky třešňového sadu s navazující loukou pod vrchem na východní straně. V lesnatém vrchu byla v roce 2018 zrekonstruována turistická stezka pro pěší „Naučná stezka Malsička“, která poskytuje výhled na město Volyně i okolní kopcovitou krajinu a zesiluje příměstskou funkci lesa. Postupně by měl ovocný sad mít i svoji produkční – plodonosnou hodnotu, kdy si obyvatelé města a okolí budou moci přijít natrhat ovoce. Zároveň by měl sad plnit funkci rekreační a relaxační, herní, vzdělávací a sdružovací. Sad plánujeme postupem doby s pomocí a účastí veřejnosti vytvářet jako místo, kam se dá zajít na procházku, posedět a odpočinout si, nebo jako prostor pro hry s dětmi apod. Na jeho vzniku a podobě se bude moci podílet i široká veřejnost včetně členů občanských organizací a spolků působících na území města. K výsadbě jsou určeny kmenné tvary stromů (polo až vysokokmeny) s širšími výsadbovými spony, které podpoří strukturu krajiny podhorské oblasti. Následná agrotechnická opatření

by měla být založena na obhospodařování travobylinného porostu pod a v okolí výsadeb ve formě jedné až dvou sečí ročně, vyloučeny by měly být přípravky na ochranu rostlin a syntetická hnojiva. Celkem bude vysazeno 36 ovocných stromků, a to: ořešák královský 4 ks, třešeň obecná 13 ks, jablň domáci 3 ks, slivoň švestka 7 ks, broskvoň obecná 4 ks a meruňka obecná 5 ks. Stromy budou opatřeny trojbodovým kotvením spojeným příčkami a pevným úvazkem. Součástí realizace je založení květnaté louky a technologie závlahy vysazených stromů formou zavlažovacích vaků.

Realizaci výsadby stromků s vaší pomocí plánujeme na začátek listopadu, pravděpodobně některý pátek odpoledne, případně ještě následující sobotu dopoledne. V současnosti jsou stromky a ostatní potřebný materiál k výsadbě objednaný. Až po upřesnění termínu dodání budou všichni případní zájemci informováni prostřednictvím jednotlivých oslovených spolků a občanských organizací, webových stránek města a městského rozhlasu o konkrétním datu komunitní výsadby sadu Nad Skalkou. Věřím, že se nás sejde co největší počet a ze společné práce na nové zeleni ve městě budeme mít všichni radost a pocít z dobře odvedené a prospěšné práce.

*Ing. Martin Červený, starosta*

## ZPRÁVY Z MĚÚ

Výpisy z jednání Rady města Volyně

**25. jednání Rady města Volyně,  
které se konalo dne 29. září 2021**

**Usnesení č. 77/09/21:**

RM schvaluje dodavatele na realizaci akce „Kanalizace a vodovod

ul. Nádražní – Na Ostrovci, Volyně“ a „Kanalizace a vodovod ul. Vodčikova – Na Ostrovci, Volyně“ pro město Volyně firmu STRABAG a. s., Kačírkova 982/4, 158 00 Praha 5, IČ: 60838744 s cenou bez DPH 1.995.374,82 Kč, DPH 21 % činí 419.028,71 Kč, s nabídkovou cenou celkem 2.414.403,53 Kč.

### Výpis usnesení z 17. zasedání Zastupitelstva města Volyně konaného dne 22. září 2021

#### Usnesení č. 301/2021/ZM-17

Zastupitelstvo města Volyně

I. schvaluje

realizaci a financování akce „Rekonstrukce kanalizace ul. Nádražní – Volyně“ – II. etapa s celkovými náklady ve výši 2.500.000,- Kč bez DPH z rozpočtu města Volyně.

Zastupitelstvo města Volyně

I. rozhoduje

o názvu nově vzniklé ulice na poz.p. č. 1760/1 v k. ú. Volyně, obci Volyně, a to AKÁTOVÁ.

#### Usnesení č. 303/2021/ZM-17

Zastupitelstvo města Volyně schvaluje rozpočtové opatření města Volyně pro rok 2021 č. 5 obsahující změny č. 43 - 57 dle přílohy, kterými dojde ke zvýšení příjmů o 1.965.663,- Kč a ke zvýšení výdajů o 6.177.663,- Kč, financování bude zvýšeno o 4.212.000,- Kč. Schválené rozpočtové opatření je nedílnou součástí usnesení.

## Technické služby města Volyně

Pronájem a svoz kontejnerů, dovoz písků a drtí, práce montážní plošinou Mp13, Multicar M25, UNC.

Informace o službách pro obyvatele, objednávky a případné další požadavky volejte na tel. 725 032 715 (p. Bače).

#### Provozní doba na sběrném dvoře

Pondělí		12:00 – 14:00
Úterý	8:00 – 11:00	12:00 – 17:00
Středa	8:00 – 12:00	
Čtvrtek	8:00 – 11:00	12:00 – 17:00
Pátek	8:00 – 11:00	12:00 – 17:00
Sobota	8:00 – 12:00	/1 x za 14 dní - sudý týden/

#### Provozní doba kompostárny Volyně

Otevřeno od 1.4. do 30.11. ve dnech:

Úterý, Čtvrtek	9:00 – 12:00	14:00 – 17:00
Sobota	8:00 – 12:00	

Z kompostárny je možné si zdarma odvézt nekátrovaný kompost.

Město Volyně nabízí k prodeji bytovou jednotku č. 702/17 o velikosti 2+1+hambalkový prostor v VI. nadzemním podlaží bytového domu čp. 702, ulice Pod Malsičkou ve Volyni. Podrobnější informace na telefonu č. 702 027 041, 383 317 237.

Město Volyně nabízí k pronájmu reklamní plochu o velikosti 145 x 95 cm na otočných hodinách umístěných před budovou Městského úřadu Volyně, nám. Svobody, u silnice č. I/4. Informaci o podmínkách reklamy získáte na telefonu 723 737 056.

**LYŽAŘSKÁ ŠKOLA**  
HLEDÁ SPOLUPRACOVNÍKY **skizadov**

<p><b>instruktor lyžování</b></p> <p><b>instruktor snowboardingu</b></p> <p><b>pracovník půjčovny</b></p> <p><b>pracovník kanceláře</b></p>	<p>práce na celou zimní sezónu (prosinec – březen), nebo v minimálně týdenních turnusech</p> <p>dobré finanční podmínky + bonusový program odměn</p> <p>permanentka na volné lyžování, ubytování, firemní oblečení...</p> <p>Působíště: Zadov, Kvilda</p>
---	---

Pro zájemce bez potřebné kvalifikace nabízíme zaškolení formou interního kurzu!  
www.zadov.cz e-mail: info@zadov.cz tel.: 734 433 386

#### Ceník reklamy ve Zpravodaji města Volyně schválený radou města.

1 strana 194 x 270mm	2000 Kč bez DPH
1/2 strany 194 x 136mm	1000 Kč bez DPH
1/4 strany 194 x 68mm	500 Kč bez DPH
1/6 strany 194 x 45mm	400 Kč bez DPH

sloupec 95 x 270mm	1000 Kč bez DPH
1/2 sloupce 95 x 135mm	500 Kč bez DPH
1/4 sloupce 95 x 68mm	400 Kč bez DPH
1/8 sloupce 95 x 34mm	200 Kč bez DPH
1/16 sloupce 95 x 17mm	100 Kč bez DPH

## SPAS Volyně informuje

Snažili jsme se i letos v době pandemie v rámci možností pokračovat v oblíbených aktivitách. Za dodržování hygienických opatření jsme vyráželi na turistické pochody nejen do přírody, ale i za poznáváním blízkého okolí, v létě i do měst, uskutečnit jsme mohli i týdenní pobyt v Rýmařově v Jeseníkách.

Seniorské kavárničky v Pošumavské tržnici na jaře nebyly, ale v létě je nahradily plovárničky na volyňském koupališti. Uskutečnil se zájezd na Příbramsko, prohlédli jsme si i Svatojanskou Horu. V říjnu jsme zhlédli v rámci tzv. seniorského kina ve

spolupráci s Kulturou Volyně filmy Zátopen a Gamp, zúčastnili jsme se Seniorských sportovních her v Českých Budějovicích, zaplavali jsme si v termálních lázních Bad Füssingu, v Národním divadle jsme zhlédli divadelní hru Pýcha a předsudek.

Co pro vás připravujeme? Budeme pokračovat v pravidelných turistických pochodech, v listopadu navštívíme Jihočeské divadlo – činohru Selský baroko. A také zahájíme pravidelné oblíbené seniorské kavárničky v Pošumavské tržnici...

Určitě sledujte vývěsku a e-maily!!! Kontakt spas.volyne@seznam.cz, tel. Jiřina Hrazdilová, tel. 607 158 112



## ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST VOLYNĚ

Lidická 120, 387 01 Volyně

Út 28. 9. v 9:00 – kostel Ne 31. 10. v 8:00 – kostel Všech sv.  
Slavnost Výročí posvěcení kostela

Po 1. 11. v 18:00 – kostel Všech sv.  
Slavnost Všech svatých, po mši sv. posezení na faře.

Út 2. 11. v 9:00 – kostel Proměnění Páně – Malsička!  
Vzpomínka na všechny věrné zemřelé

Čt 4. 11. v 19:00 – pošumavská tržnice  
Hovory o víře -Kurz Alfa

Čt 11. 11. v 19:00 – pošumavská tržnice  
Hovory o víře -Kurz Alfa

Čt 18. 11. v 19:00 – pošumavská tržnice  
Hovory o víře -Kurz Alfa

Ne 21. 11. v 8:00 – kostel Všech sv.  
Slavnost Ježíše Krista Krále

Čt 25. 11. v 19:00 – pošumavská tržnice  
Hovory o víře -Kurz Alfa

Ne 28. 12. v 8:00 – kostel Všech sv.  
1. neděle adventní, při mši sv. bude žehnání adventního věnce.

### Čaj o páte

Osobní setkání s knězem, ve Vaší rodině, vždy v neděli v 17:00 hod., SMS: 723 89 07 26

## Městská knihovna Volyně

### ODDĚLENÍ PRO DOSPĚLÉ ČTENÁŘE:

**RYO:** Zvrácená : *manga komiks* / **WEISSOVÁ:** Nikdo nás nečekal : *vzpomínky*



*malířky, která přežila holocaust* / **PADEVĚT:** Republika / Země skrytých úsměvů / **ČERNUCKÁ:** Dům na konci cesty ; Valčík pro mrtvé / **POSPÍŠILOVÁ:** Pod Palcem / **DÁN:** Hřích náš každodenní ; Ve stínu / **GENOVA:** Poslední věta / **HUGHES:** Klíč : *minulost jedné ženy skrývá klíč k budoucnosti druhé* / **JUNEK:** Pancéřový vlak : *šestnáct dní idyly jedné středočeské vesnice... ..jak je žila na jaře roku 1945* / **PATTERSON:** Jen pro zvané / **LOUBIERE:** Chlapec s kamínky / **ESKENS:** V cizí kůži : *thriller* / **LEMAITRE:** Krvavé svatební šaty / **JACKSON:** Zasluhuje zemřít ; Ztracená / **JORDAN:** Bahnitá pole / **MACNER:** Rembrandt : příběh kočky / **TAYLOR:** Dunmor Castle. Stopy minulosti ; Dunmor Castle. V bouři (1,2) / **BLŠÁKOVÁ:** Co když hráblo jim (2) / **BENKOVÁ:** Štěstí / **BERNÁTOVÁ:** Dědička / **BOURDIN:** Clařino tajemství / **FRANCES:** Přítelkyně / **MADELEINE:** Kde rostou divoké třešně / **ŠPITÁLNÍKOVÁ:** Svědectví o životě v KLDR / **JIROTKA:** Hrobník a jiné mystické povídky / **BUSSI:** Maminka neříká pravdu / **ANTALÍKOVÁ:** Bermudský trojúhelník / **BEŇOVÁ:** Dotek touhy / **CÍLEK:** Láska voněla smrtí / **ROKOSOVÁ:** Přišel jsi, když venku přšelo / **RYAN:** Lovci hlav ; Pekelný oheň ; Zabijáci : *vraždili pro vlast* / **MANÁKOVÁ:** Slzy pro Araba / **BARDUGO:** Prohnilé město (2) / **KLEVISOVÁ:** Prokletý kraj / **LUKÁŠKOVÁ:** Majonéza k snídani / **ISHIKAWA:** Řeka v temnotě : *útek jednoho muže ze Severní Koreje*

### ODDĚLENÍ PRO DĚTSKÉ ČTENÁŘE:

**POSPÍŠILOVÁ:** Strašidelný dům. *Lehce strašidelný příběh, ve kterém se čtveřice kamarádů vydává na průzkum starého podezřelého domu.* / **NEUBAUEROVÁ:** Kouzelníček a nejkrásnější dárek. *Skřítek Kouzelníček a jeho kamarádi nákladáček Bourák, panenka Alenka a robůtek Emílek mají plné ruce práce s přípravou dáreků pro královnu Lesní říše. Pohádkové vyprávění o vzájemné pomoci doprovázené celostránkovými ilustracemi. Pro děti od 3 let.* / **LLEWELLYN:** Černé klubko. *Dobrodružně fantastický příběh zavede hlavní hrdiny do světa řeckých bájí, až do středu labyrintu. Určeno starším dětem.* / **PILKEY:** Kapitán Bombardák a invaze neuvěřitelně zlých mimozemských kuchařek (a následný útok úplně stejně zlých nemrtvých šprtů) ; Kapitán Bombardák a podivný plán profesora Prdolína. *Dobrodružství rošťáků George a Harolda a ředitele jejich školy, který se pod vlivem hypnózy proměňuje v komiksového superhrdinu . Pro děti mladšího školního věku.* / **LAMKOVÁ:** Autičko Tút. *Třináct motohistorek bez nehody. Pohádková dobrodružství červeného autička, které nebojácně a s dobrou náladou vyjíždí vstříc dobrodružství na cestách doma i v cizině! Pro čtenáře od 6 let .* / **MONGREDIEN:** Našlo se koťátko! : Příběhy se šťastným koncem. *Příběh holčičky Lily a trojice maličkých opuštěných koťátek, kterým se Lily s maminkou snaží najít nový domov.* / **BREZINA:** Případ pro tebe a Klub Tygrů: *Utajená laboratoř. Tygří parta řeší další záhadu. Kniha obsahuje lupu, s níž se čtenáři můžou stát / účastníky pátrání.* / **DURKOVÁ:** Bára krotí divadlo. *Pokračování příběhu čtrnáctileté Bary, kterou tentokrát čeká prázdninové dobrodružství. Pro starší dívky.* / **BAILEY:** Zimní hříbě. *Příběh dívky Addie, která se cítí podvedená a opuštěná, dokud nepotká někoho, kdo potřebuje péči a lásku ještě naléhavěji než ona. Pro čtenáře od 11 let.* / **SCHEFFLER:** Motýlí pošta : příběh o odcházení a vzpomínání. *Něžný příběh, který citlivě zpracovává téma, o kterém je někdy těžké mluvit.* / **SWIFT:** Mops dýní. *Další příběh Peggy, mopsího štěňátka, které se z psiho útulku dostalo do rodiny Jacksonů.* / **STEWNER:** Alea, dívka moře: *Poselství deště (5); Řeka zapomnění (6). Další díly plné dobrodružství, výjimečného přátelství a tajemství ukrytého v hlubinách moře.*

**Předpokládaný termín otevření dětského oddělení je 1.11.2021.**

**Pro aktuální informace sledujte webové stránky knihovny: [kultura-volyne.cz](http://kultura-volyne.cz), nebo fb: Knihovna Volyně.**

## Krabice od bot



22. listopadu - 5. prosince 2021

Sběrné místo: Husův dům, Lidická 124, Volyně

Krabice od bot aneb děti darují dětem 2021  
Projekt DIAKONIE Českobratrské církve evangelické  
Sběrné místo Volyně

*Akce, která má za cíl potěšit děti z chudších rodin v České republice. Radost těmto dětem zase udělají děti, kterým dospělí pomohou připravit jejich krabici od bot.*

Než začnete dárek připravovat, prosím kontaktujte nás.  
Daniela Zapletalová Grollová na tel: 732 971 981  
nebo email: [volyne.evangelnet.cz](mailto:volyne.evangelnet.cz)

Facebook: ČCE Volyně

[www.volyne.evangelnet.cz](http://www.volyne.evangelnet.cz)



## PODZIMNÍ ČAS VE ŠKOLCE

Nový školní rok pomalu překlene období celých dvou měsíců. Děti se již sžily s prostředím školky, cítí se zde téměř jako doma, proto si užívají naplno hraní s kamarády. Ve školce si nejen hraje, ale také cvičíme, tvoříme, učíme se básničky, zpíváme, čteme pohádky, učíme se samostatnosti a nejstarší děti se již pomalu připravují na další velký a důležitý krok, a to na vstup do školy, kde jim nastane nová životní etapa. Jen je nám líto, že nejsme v plném počtu z důvodu nachlazení a viróz, ale i toto bohužel k podzimu patří. Děti jsou proto ochuzeny o akce, které ve školce pořádáme.

Nejbližší plánovanou akcí je Martinský průvod, který proběhne 11. 11. Děti si společnými silami upečou ve školce Martinské rohlíčky, vyrobí si lucerničku a vydají se na průvod. Doufáme, že se vše vydaří, bude nám přát počasí, nemocní se již uzdraví a budeme v plném počtu. Svatý Martin je svátkem, kdy všichni čekáme na první sníh. Možná nás tedy právě počasí v tento den mile překvapí a sněhové vločky na nás budou při našem průvodu padat.

Dále bych chtěla informovat o organizačních změnách, které jsme ve školce zavedli. A sice:

**Od 4. 10. 2021** provoz školky od **6:15 – 7:00** hod a od **15:30 – 16:45** hod zajišťuje **2. třída Veverek**. Je to z důvodu toho, aby se učitelky spravedlivě střídaly při ranních a konečných směnách (v uvedených časech je ve školce méně dětí a proto se třídy mohou sloučit). Tímto se omlouváme za případné komplikace rodičům. Věříme však, že si společně s trochou dobré vůle na tento provoz postupně zvykne.

Tento měsíc by už měla být nainstalována wifi ve všech třídách a bude spuštěna aplikace pro rodiče „**Naše MŠ**“.

Díky komplexnosti celé aplikace, která je zajištěna různými funkcemi, je výsledkem **přehledné místo**, na kterém rodiče naleznou **všechny důležité informace z aktuálního dění** v naší mateřské škole. V praxi to vypadá tak, že mateřská škola ve svém účtu v aplikaci vede například **seznam konaných akcí, přehled kroužků a nahrává fotografie z dění v MŠ či z různých výletů** a všechny tyto vyplněné údaje mají rodiče **neustále** k dispozici. V aplikaci je myšleno na ty **nejmenší detaily**, jako je vyplnit seznam věcí, jež má mít dítě s sebou na výlet, významná je i možnost vyjádření rodičů, zda mají zájem o plánovanou akci, označení alergenů v jídelníčku a mnoho dalšího. **Velmi důležitou a užitečnou** funkcí jsou **Omluvenky**. Rodič **snadno a rychle** provede omluvení dítě (např. z čekárny lékaře) a mateřská škola má **neustále přehledný seznam** chybějících a omluvených dětí.

Tato aplikace by nám měla zajistit, aby rodiče měli veškeré informace o dění ve třídách, i když se přímo nesetkají se svou paní učitelkou. Po domluvě s našimi učitelkami je zde možnost setkání ve formě mimořádných třídních schůzek, kde by rodičům bylo vše podrobně vysvětleno a byly by zodpovězeny jejich případné dotazy.

Za celý kolektiv školky Vám všem přeji spoustu krásných podzimních dní a dobré nálady.

*Bc. Renata Nepodalová, ředitelka MŠ*



MŠ Volyně

## Opouštíme své ulitky, vyrážíme za zážitky

Jak všichni víme, Volyně je malé městečko. Poskytuje nám bezpečné zázemí pro domov i školu. To je důležité, ale neměla by nás spoutat, neměla by nám „stačit“, zejména dětem – bytostem zvědavým a zvědavým. Ty potřebují krom bezpečí i podněty, které je budou hnát dál, budou je poštuchovat při jejich cestě za poznáním, za vzděláním. Ve škole se snažíme zasadit do nich semínka zájmu o jednotlivé předměty, podnitit jejich přirozenou zvědavost, vést je k pochopení určitých jevů a souvislostí mezi nimi, vychovávat je, podporovat jejich zájmy. Děti jsou podle mého názoru ten nejúžasnější „materiál“, který se nám proměňuje před očima, což je většinou proces uspokojující a s čímkoli nesrovnatelný. Slovo „většinou“ je namístě, neboť občas tomu tak není, to dobře ví každý, kdo nějaké to dítě doma má. Setkávám se i s názory rodičů, jako např.: přetřhnu ho, přerazím ji, ten by zasloužil, ta si to schytá... (všimněte si genderové vyváženosti). Ano, dítě nás udržují v pohotovosti po všech stránkách. Je nutné je zabavit, nabídnout jim něco, co ještě neznají. Ne všechno jim může nabídnout škola. Ve škole se snažíme obzvláště tento podzim intenzivně pracovat. Doháníme mezery způsobené distanční výukou.

Ano, ještě pořád! Je to nutné. Ale spousta aktivit a zajímavých věcí se ve školních prostorách odehrávat prostě nemůžou, přitom hrají tak nezastupitelnou roli ve vzdělání našich dětí. Proto s nimi vyrážíme do terénu, na exkurze různého zaměření. To, co se ve škole učí, najednou vidí v reálu, v souvislostech. Učte se o živočišných nebo zámcích pouze z textu, maximálně s pomocí obrázku. Ani „vševědoucí strýček Google“ vám nenahradí skutečný prožitek. A to je ten důvod, proč většina tříd během letošního podzimu vyrazila nebo teprve vyrazí na exkurze. Loni jsme byli ochuzeni mj. i o tyto zážitky. Většinu podzimu (od 14. 10. 2020) jsme strávili distančně. A kam tedy naše cesty vedly tentokrát?

Čtvrtáci se vydali prozkoumat záchrannou stanici Makov. Nejvíce je zaujal vydrýsek Matýsek, ale i srnčata, labuť a čápi. Některá zvířátka měla ještě znatelná zranění, jiná už byla viditelně fit a čekal je návrat do jejich přirozeného domova. Dětem prý se akce i přes chladnější počasí moc líbila.

Sedmáci se zase rozjeli do střediska environmentálního vzdělávání pod správou Fakulty rybářství a ochrany vod Jihočeské univerzity ve Vodňanech. Za-

měřili se na život ryb a raků, o nichž se učí. Zavítali i do muzea rybářství, kde si pod vedením studentů prohlédli řadu akvárií se zajímavými rybami. I tato akce měla mezi dětmi dobrý ohlas.

Šestá třída vyrazila do nedalekého Vimperku, přesněji do vimperského střediska environmentální výchovy, v němž absolvovala program „Učíme se o lese“. Hravou formou se děti seznámily s lesními živočichy i rostlinstvem a vztahy mezi nimi. Poté absolvovaly prohlídku opravenou částí vimperského zámku, která byla moc pěkná. Interiéry jsou překrásně opravené, místnosti jsou malé, ale o to útulnější. Paní průvodkyně výklad přizpůsobila věku dětí, takže byl srozumitelný a zajímavý. Třída patří k těm zvědavým, takže měla zájem i o prohlídku muzea. Původně plánovaná půlhodinka se zvrtila ve více než hodinu, neboť děti uchvátily především interaktivní prvky, které si mohly samy vyzkoušet. A tak svázely dřevo ze šumavských kopců na velkých sáních, a když se jim podařilo bez kolize sjet až do údolí, byly nadšeny. Současně se dozvěděly, jak časté byly nehody a úrazy při tomto nutném, ale ne-



bezpečném úkolu v minulosti. Pobavilo je i to, když „paní učitelka to napálila po cestě hned do dvou stromů a nevybrala zatáčku...“ Úžasně působivá byla i simulace ničivé bouře z roku 1870, díky níž padlo ohromné množství vzrostlých šumavských stromů. Celá akce byla korunována třešinkou na dortu, a to doslova: skončili jsme v cukrárně nad dortíky a poháry.

Nedávnou akcí 4. B byla prohlídka MÚ ve Volyni, při níž si žáci prohlédli vnitřní prostory úřadu, včetně kanceláře pana

starosty, byli seznámeni s průběhem voleb (akce se konala 8. 10.) a jejich přípravami, nahlédli i do volebních místností. Škola tímto velmi děkuje všem zaměstnancům MÚ, kteří se dětem věnovali, za jejich vstřícnost, ochotu a čas.

V neposlední řadě se v měsíci říjnu rozjely dětmi očekávané a oblíbené školní kroužky. Hojně navštěvovaný je výtvarný kroužek, veselé vaření, sportovní hry zaměřené na florbal, angličtina pro nejmenší, badminton, ale i logopedie. Velký

ohlas má u dětí i kroužek, seznamující je s tím, jak vytvořit komiks. Tedy zaměření kroužků je pestré, vybrali si všichni, kteří nechtějí po vyučování jen sedět doma. A to je skvělé.

Teď už víte, jak prožíváme v naší škole letošní pestrý podzim. Stále si vrocne přejeme, abychom se i nadále mohli s dětmi setkávat osobně ve škole, brát je za zážitky a poznáním na zajímavá místa. Zda se nám přání splní, uvidíme...

Mgr. Eva Přibáňová

## Základní umělecká škola Volyně – plán akcí na listopad 2021

15.11. pondělí v 18.00 hodin, v Pošumavské tržnici, Podzimní koncert

25.11. čtvrtek v 18.00 hodin, v koncertním sálku ZUŠ, třídní koncert žáků Jitky Šipkové

### připravujeme na prosinec

15.12. středa v 9.00 hodin v MŠ Volyně, Vánoční koncertík

15.12. středa ve 14.00 hodin v Léčebně ve Volyni, Vánoční koncert

16.12. čtvrtek ve 14.00 hodin v MŠ Čepřovice, Vánoční koncert

19.12. neděle ve 13.30 hodin v Bušanovicích, Adventní koncert, účinkují Srnkovi

20.12. pondělí v 10.00 hodin v Sousedovicích, Srnkovi účinkují pro Dům klidného stáří sv. Anny

20.12. pondělí v 18.00 hodin Na Nové, Vánoční koncert

25.12. sobota v 17.00 hodin v kostele Všech Svatých, Vánoční koncert, účinkuje pěvecký sbor

## Záříjová výprava volyňských skautů

Už od poloviny července bylo v řešení, jakou akci s dětmi podnikneme, než nastanou dlouhé zimní večery. A tak jsme se rozhodli přihlásit se na Jihočeské Jamboree, které se konalo na konci září. V pátek 24. září vyrazilo vlakem 11 skautů na dlouhou cestu až do Petříkova u Nových Hradů. Na přestup v Českých Budějovicích jsme neměli moc času, naštěstí se ale dá na zpoždění vlaku spolehnout, a tak jsme to stihli bez ztráty kytičky. Poté, co jsme dorazili na vlakovou zastávku, čekala nás ještě tříkilometrová pouť na základnu Buková. Cestou jsme se seznámili se skauty z Písku. Po příchodu do areálu jsme se seznámili i s dalšími skauty z celého jihočeského kraje. Každý oddíl dostal 1 chatku, kam se ale nevešli všichni, a tak jsme si postavili ještě 2 stany. Na rozdíl od jiných jsme si nezapomněli kolíky a protože jsme jich měli více než bylo třeba, mohli jsme našim nově nabytým kamarádům z Písku, kteří je neměli, nějaké půjčit.

Celá akce měla téma Hrdina 24/7. Podle toho byly laděny i programy, kde se děti snažily vypořádat se strachem a ukázat, že sami jsou hrdinové. První večer nám zahrál Vítka Marčík divadlo o Malém princovi, následovala noční hra a čajovna. V sobotu dopoledne si každý doprovod připravil program na téma „Jak se zbavit strachu“ a děti si vyzkoušely čelit narafičeným pastím. U nás měly za úkol vypořádat se s hipopotomonstroseskvipedialiofobií, což je strach z dlouhých slov. Z různých částí přísloví vytvářely nová přísloví. Mezi nejpovedenější perly bych zařadil „Co tě nezabije, neodkládej na zítřek“, „Když se kácí les, zajícova smrt“ nebo „Kovářova kobyla pro pírkó i přes plot skočí“. Po vydatném obědě následovala velká hra a variabilní program. Zde se dalo vybrat například lowcost cestování, kožedilna, výroba lapače snů,

zdravověda nebo barvení triček. Večer byla další noční hra. A při pozdním večeru jsme si mohli vybrat buď čajovnu, diskotéku u stožáru nebo zpívání u ohně. Bohužel ze všech 250 účastníků nikdo nedovezl kytaru, tudíž jsme opravdu jenom zpívali. Určitě to mělo své kouzlo, ale znovu bychom do toho asi nešli. V neděli nás čekaly další 2 bloky variabilního programu, závěrečný nástup a odjezd.

Výpravu jsme si všichni moc užili, seznámili se se skauty z jiných oddílů, vyzkoušeli si spoustu nových věcí a každý, kdo nejel, by měl litovat, že nesebral odvalu.

Vít Kalianko



## 15. ročník Firemana navštívil mistr světa

Dne 2. října 2021 se uskutečnil v prostorách hasičské zbrojnice již 15. ročník oblíbené soutěže Volyňský Fireman. Do letošního sportovního klání se přihlásilo rekordních 56 účastníků ve čtyřech kategoriích: muži, profi, veteráni a ženy. Překvapením byla návštěva Michala Broušila, mistra světa TFA z roku 2019. TFA neboli „Nejtvrdší hasič přežije“ je celosvětová soutěž hasičů skládající se z fyzicky a technicky náročných překážek. Naše soutěž tento styl závodů napodobuje v menším měřítku. Michal si zaběhl naši trať mimo soutěž a ukázal nám, jak by takový běh měl vypadat.

V mužské kategorii obhájil vítězství z minulého roku Jan Myslivec (SDH Nišovice). Na druhém místě skončil Václav Nachlinger (SDH Žernovice) a k velké radosti domácích bronz získal Miroslav Šimák ml. (SDH Volyně) při své premiérové účasti v mužské kategorii. V kategorii profi zazářil Jaroslav Cibulka (HZS Přeštice) následován Ivanem Pěnčou (HZS Strakonice) a Pavlem Hauerem (HZS Přeštice). Kategorie veteránů byla pro domácí publikum asi nejatraktivnější, když ji ovládl domácí závodník Václav Lenc (SDH Volyně) následovaný Tomášem Prokopem (SDH Volyně). Stupně vítězů uzavřel Milan Machník (SDH Přečovice). Domácí vítěz minulého ročníku Miroslav Šimák tentokrát skončil těsně za přechovickým reprezentantem na čtvrtém místě. V kategorii žen o konkurenci také nebyla nouze. Nakonec si zlatý pohár odvezla Klára Kozáková (SDH Dražejov), na druhou pozici se probodovala Tereza Cibulková (SDH Přeštice) a na třetí Marie Marková (SDH Vlčí).

Po celý den panovala mezi závodníky dobrá atmosféra a na trati se účastníci vzájemně podporovali. Počasí nás také celý závod těšilo a návštěvníci si pochut-

nali na pečeném praseti. Z Okresního sdružení hasičů Strakonice navštívila soutěž paní Jaroslava Boukalová, jež předala deseti zasloužilým pořadatelům Firemana pamětní plakety. Na soutěži také

nechyběl starosta města Ing. Martin Červený. Všem závodníkům a návštěvníkům za skvělou atmosféru děkuje Sbor dobrovolných hasičů Volyně!

*Roman Přílepek ml.*



### VZPOMÍNÁME

*Dne 12.10.2021 nás opustil nejstarší člen Sboru dobrovolných hasičů ve Volyni pan Bohuslav Králíček. Od roku 1966 aktivně pracoval pro hasiče ve Volyni, mnoho let zastával funkce velitele jednotky a starosty sboru.*

*Ztrácíme hodného a obětavého kamaráda a hasiče.*

*Čest jeho památce*

*za SDH Volyně  
starosta Petr Čivosta*

## Tělocvičná jednota Sokol Volyně



### Volejbalový turnaj ve Čkyni

Na závěr sezony jsme přijali pozvání Sokola Čkyně na **turnaj smíšených družstev**. Tentokrát zasáhla pandemie a z přihlášených sedmi družstev dorazily jen čtyři. Kromě našeho to byly týmy ze Čkyně, Malenic a Vimperka. Úroveň byla velmi vyrovnaná, zápasy dlouhé a napínavé a o vítězi rozhodoval až třetí set posledního zápasu. Tím vítězem se stal náš tým, čímž jsme udělali příjemnou tečku za venkovními turnaji. Pořadatelé se o nás všechny báječně postarali a už teď se těšíme, až se ve Čkyni znovu sejdeme.

*Jitka Kotálová*



## Noční běh Volyní

Naše jednota uspořádala při příležitosti #BeActive Night v pátek 24. 9. Noční běh Volyní. Přišlo na 60 dětí a dospělých, kteří se chtěli projít či proběhnout večerním městem. Start a cíl byl v sokolovně. Trasa, která byla dlouhá 4 km, vedla areálem nemocnice, Palackého ulicí, dále ulicí Zámeckou, okolo středoškolských internátů a židovského hřbitova k Hradčanskému rybníku, Bezručovými sady, ulicí Na Výsluní, alejí dolů k hasičské zbrojnici, na náměstí Svobody a prolukou okolo lékárny zpět do sokolovny. Při prezenci dostali všichni mapu s vyznačenou trasou, tričko, placku s názvem a logem akce, minibaterku a reflexní náramek. Na trati bylo 6 kontrolních stanovišť. Na jednom z nich, u Hradčanského rybníka, byli příslušníci Policie ČR – prověřovali znalosti účastníků ohledně pohybu chodců za snížené viditelnosti a rozdávali reflexní pomůcky. V cíli všechny čekalo drobné občerstvení a na ty, kteří absolvovali trať vícekrát, také odměna. Všichni byli z akce nadšeni a doufají, že ji někdy příště zopakujeme. Trasu někteří absolvovali i 2x, dvě děti 3x. Rekordmankou byla mladá žena, která trať uběhla dokonce 4x. Nejmladší účastnicí byla 2letá holčička, kterou sice babička občas popovezla v kočárku, ale to vůbec nevadilo. Nejstarším účastníkem byl 94letý pán. Společně jsme ušli 336 km.

O.H.



## Sedlová střecha, štítové stěny

Sokolovna ve Volyni byla slavnostně otevřena 20. 7. 1929. Oslavila tedy nedávno své 92. narozeniny. Letos se sokolské jednotě podařilo opravit sedlovou střechu a štítové stěny, které na ni navazují. Celkový rozpočet byl 1.828.866,24 Kč. Jednota získala dotaci od Jihočeského kraje ve výši 1.400.000,00 Kč, zbývající částku financovala se svých několikaletých úspor a pomohla také dotace od města Volyně. Dne 7. 6. 2021 stavební firma zahájila práce opravou štítových stěn. Bohužel poté došlo k nepředvídanému zdržení v pracích, protože stále nepřicházel materiál na pokrytí sedlové střechy – firma jej objednala v červnu a krytina přišla až 19. 8. 2021. Celá akce byla zdárně ukončena na konci měsíce září. Nyní jsou na řadě sochy sokolů, kterých je celkem deset. Osm z nich muselo být sejmuto kvůli opravám a kvůli jejich značnému poškození a jsou dočasně uskladněny v areálu sběrného dvora ve Volyni. Jednota se bude snažit repliky soch vrátit na jejich místo co nejdříve, aby soko-



lovna vypadala tak, jak jsou na ni všichni již 92 let zvyklí. Originály pak budou umístěny v muzeu ve Volyni a na jiných místech včetně sokolského areálu.

O.H.

Jihočeský kraj



## Turistický výlet na Šumavu

**Letošním výletem na Šumavu, který proběhl 2. 10., jsme si zopakovali výstup na hradiště Věnc z r. 2012. Tentokrát jsme šli z druhé strany. Byl překrásný podzimní den. Sluníčko hrálo a příroda začala rozehrávat barvy a vůně, které k podzimu neodmyslitelně patří.**

Na vlakovém nádraží se ráno sešlo 21 dětí a dospělých těšících se na desetikilometrovou vycházku. Ve Volyni se toho dne konaly ještě další tři akce (Volyňský fireman, Den architektury a zájezd do Bad Füssingu), a tak se mnoho lidí muselo rozhodovat. My, výletníci, jsme vlakem dojeli do Bohumilic v Čechách. Vzhledem k vládním nařízením jsme cestu zvládli, jak už je samozřejmostí, v rouš-



kách. Prošli jsme obcí, vystoupali chráněnou lipovou alejí ke křížku a obdivovali výhledy na Javorník. Podél polní cesty do Bošic byla ovocná alej a my jsme si pochutnali na dobrých švestkách a dostali jsme od hodné paní i jablka. Za Bošicemi nás čekala zajímavá Naučná stezka jeřábka Bošika, v Budilově jsme se na dětském hřišti zastavili na svačinu. Tam se oddělila skupinka maminek s dětmi s tím, že půjdou vlastním tempem. My ostatní jsme pokračovali po

červené turistické značce. Našli jsme Královácký mezník a pak už nás čekal strmý výstup na Věmec. Bylo nám líto, že „brouk“ napáchal na lesních porostech velké škody. Na druhou stranu jsme se mohli potěšit krásnými výhledy. Po krátkém odpočinku jsme se vydali do Lčovic, kde jsme ve známém kiosku počkali na vlak. I letos jsme cestou domů spřádali plány, kam se vypravíme napřesrok.

O.H.

## Památný den sokolstva 8. 10.

Dne 8. 10. 1941 byla Česká obec sokolská rozpuštěna, její majetek úředně zabaven, gestapem bylo v noci ze 7. na 8. října 1941 v Akci Sokol pozatýkáno více než 1 500 sokolů a sokolek, z nichž se domů téměř nikdo nevrátil. Tento den si proto připomínáme jako **Památný den sokolstva**, a to jako **významný den ČR**. Je poctou všem členům a členkám Sokola, kteří během téměř 160 let existence našeho spolku obětovali své životy v boji



za svobodu, demokracii a samostatnost. Jako symbol Památného dne sokolstva byl vybrán František Pecháček, sportovec, československý olympionik, sokolský činovník, autor legendární sletové skladby mužů z roku 1938 nazvané „Přísaha republiky“. Jako jeden z hlavních představitelů domácího odboje byl v roce 1944 umučen nacisty. Poslední jeho slova pronesená ke spoluvězněm zněla: „*Sbohem, bratři, vím, že jdu na smrt, ale nebojím se jí. Statečný muž umře jednou, jen zbabělci umírají stokrát. Umřu s klidem, protože vím, že naše oběti nebyly marné.*“

Ve čtvrté 8. 10. vlály sokolské vlajky na hejtmanstvích i na budově Magistrátu hl. města Prahy a po celé republice se konaly pietní akty. Na Pražském hradu se slavnostního nástupu Hradní stráže zúčastnilo devět sokolů se třemi prezident-

skými prapory a stráž praporu. Prapor od T. G. Masyryka nesli američtí sokolové. V 15 h proběhl pietní akt v Tyršově domě, kterého se zúčastnili představitelé ČOS, přední představitelé státu a další významní hosté. Den byl zakončen Večerem sokolských světel, kdy sokolové pouštěli v celé zemi po vodě lodičky se svíčkami.

Ve Volyni od rána 8. 10. visela sokolská vlajka na budově městského úřadu. V naší jednotě jsme se sešli před sokolovnou u Růžového záhonu. Několika slovy a zapálením svíček jsme vyjádřili úctu, kterou chováme ke všem sokolkám a sokolům, protože v těžkých dobách naší republiky obětovali pro vlast své životy. Poté jsme šli k pomníku padlým na nám. Hrdinů, kde jsme také zapálili svíčky. Po řece Volyňce děti pustily lodičky se svíčkami.

O.H.

## Pozvánka pro ženy každého věku

### Ženy – bodystyling = čtvrtek 19-20 h

- aerobní lekce zaměřené na spalování tuků a formování problémových partií, využití vlastní váhy těla i pomůcek (gumičky, činky), overbally, gymbally, bosu, stepy atd.
- zlepšení kondice, zpevnění problémových partií, zdravotní hledisko

### Ženy FIT = pondělí 18-19 h

- lekce zaměřené na cvičení, při kterém hlavním cílem není spalování tuků, využití vlastní váhy těla, overbally, gymbally, bosu, netradiční náčiní, prvky pilates, jógy atd.
- udržení a zlepšení kondice, tvarování postavy, zpevnění hlubokého stabilizačního systému, prevence bolestí zad a kloubů, posílení důležitých svalových partií

### Ženy – zdravotní cvičení = středa 17-18 h

- zdravotní cvičení, individuální cvičení zaměřené na konkrétní zdravotní omezení, overbally, gymbally, prvky pilates, jógy, dechová cvičení atd.
- udržení kondice, prevence a odstranění bolestí zad a kloubů a svalové nerovnováhy, zvýšení pružnosti, zaměřeno na věkovou kategorii 65+

**První hodina je zdarma.**

**Všechny pomůcky jsou k dispozici.**

**Těší se na Vás Verunka, Jana, Jana, Maruška a Olča.**

**Jednotlivá hodina 50 Kč/h,  
permanentka na půl roku nebo na 1 rok.**

**www.sokol.volyně.info, 728 117 969**

## Zdravotní cvičení pro ženy

**Na kalanetické a zdravotní cvičení pro ženy Vás zve do sokolovny ve Volyni od 3. 11. každou středu dopoledne od 10:30 h do 11:30 h cvičitelka Jitka Dvořáková.**

**Vezměte si přezůvky, karimatku a dobrou náladu. Vstupné je 100 Kč.**

**Tel. číslo: 606 644 590.**



## Volyňští rybáři slavili sto let od založení organizace

I když od založení rybářské organizace ve Volyni uběhlo sto let již v loňském roce, kvůli epidemii koronaviru byly oslavy odloženy. A tak se slavilo až letos. Oslavy proběhly dne 18. září na volyňském koupališti, které podobnou akci ještě nezažilo. Do bazény byly před oslavou dáni kapři a pstruzi a uspořádaly se rybářské závody. Dopoledních závodů se zúčastnilo 47 dětí a závodů

dospělých 29 rybářů. Všichni si zachytili a vítězové byli samozřejmě odměněni. Odpoledne mohli zájemci v chytání ryb pokračovat a mnozí toho také využili. Děti si mohly odpoledne vyzkoušet střelbu z luku či vzduchovky nebo techniku s prutem se zátěží na cíl. Odpoledne a večer hrála k tanci a poslechu českokrumlovská kapela Corso Beat. Občerstvení perfektně

zajistil pan Vlastimil Jirsa. Na oslavu zavítal mj. jednatel Jihočeského územního svazu pan Jiří Marek s dcerou Kateřinou, která je několikanásobnou juniorskou mistryní světa v rybolovné technice.

Oslava se vydařila a poděkování patří všem, kteří se na její přípravě a průběhu podíleli.

*Ivo Kopka*



## Program kulturních akcí - LISTOPAD 2021

### PRODEJ VSTUPENEK:

INFOCENTRUM – STARÁ RADNICE

Tel. 778 888 761 / e-mail: infocentrum@kultura-volyne.cz  
nebo on-line na www.kultura-volyne.cz

### INFOCENTRUM OTEVŘENO:

Po, Út, Čt, Pá 9:00-11:00 12:00-15:00  
St 9:00-11:00 12:00-17:00  
So, Ne zavřeno

Pondělí 1.11. od 18:30

*Sál Na Nové*

### Taneční kurz pro mládež

Pořádá Fit studio Atlantic Volyně

Čtvrtek 4.11. od 19:00

*Pošumavská tržnice*

### Kurz Alfa

Pořádá Římskokatolická farnost Volyně

Pondělí 8.11. od 18:30

*Sál Na Nové*

### Taneční kurz pro mládež

Pořádá Fit studio Atlantic Volyně

Úterý 9.11. od 14:00

*Pošumavská tržnice*

### Kavárnička pro seniory

Pravidelná setkání u kávy a čaje. Pořádá SPAS Volyně.

Čtvrtek 11.11. od 19:00

*Pošumavská tržnice*

### Kurz Alfa

Pořádá Římskokatolická farnost Volyně

Pátek 12.11. od 18:30

*Sál Na Nové*

### Taneční věneček

Pořádá Fit studio Atlantic

Pátek 12.11. od 19:00

*Kino*

### Šumava Litera: Zmizelá Šumava Emila Kintzla

Beseda s projekcí z nejrůznějších šumavských koutů v rámci festivalu Šumava Litera

Jestli existuje někdo, kdo ví o Šumavě skoro všechno a nedá na ni dopustit, je to jedině pan Emil Kintzl. Emil Kintzl na Šumavě prožil celý svůj život a je uznávanou šumavskou legendou. Pracoval jako učitel, působil v Hartmanicích, Srní a Kašperských Horách. V důsledku neustálých konfliktů s režimem byl v roce 1975 donucen učitelské povolání opustit a dalších čtrnáct let pracovat v kotelně jako topič. Žije v Kašperských horách, věnuje se turistice, sportu, zejména lyžování, a sbírá příběhy o starých, dnes už zaniklých osadách a obcích, které v bouřlivém 20. století zmizely z mapy šumavského kraje. Předprodej vstupenek v infocentru nebo na www.kultura-volyne.cz

Oblíbený festival Šumava Litera proběhne ve dnech 12. až 20. listopadu, podrobný program na www.sumava-litera.cz.

Neděle 14.11. od 15:00

**O dobré duši**

Loutkové divadlo Václava Nováka

Pohádka o tom, co se povídá o Sedmihradských horách, aneb jak se zvířátka dostanou do pěkné šlamastyky, ale nakonec zvítězí dobrota, obětavost a hlavně přátelství. Hrají rodiče a přátelé MŠ Lidická ze Strakonice.

Kino

přijdou na řadu oblíbené scénky, parodie, mnoho skvělých vtipů a imitování celé řady populárních českých i zahraničních zpěváků a zpěvaček.

Vystoupení je opět obohaceno video projekcemi, nejrůznějšími zábavnými kostýmy a převleky a světelnými efekty. Předprodej v infocentru nebo na [www.kultura-volyne.cz](http://www.kultura-volyne.cz)

Pondělí 15.11. od 18:00

**Podzimní koncert Základní umělecké školy Volyně**

Pošumavská tržnice

Středa 17.11. od 18:00

**Rock Palasty**

Audiovizuální pořad. To nejlepší z nočních jízd od sousedů z WDR (Patti Smith, Cheap Trick, Cure, John Cale...)

Kino

Čtvrtek 25.11. od 09:00

**Univerzita třetího věku**

Soubor programů celoživotního vzdělávání zaměřeným na vzdělávání osob v postproduktivním věku.

Kino

Čtvrtek 25.11. od 19:00

**Kurz Alfa**

Pořádá Římskokatolická farnost Volyně

Pošumavská tržnice

Čtvrtek 18.11. od 19:00

**Kurz Alfa**

Pořádá Římskokatolická farnost Volyně

Pošumavská tržnice

Čtvrtek 25.11. od 18:00

**Třídní koncert ZUŠ**

Hrají žáci Jitky Šipkové

Koncertní sál ZUŠ

Pátek 19.11. od 19:30

**Upokojenkyně**Rok po premiéře divácky velmi úspěšné komedie „Rajčatům se letos nedaří“ přicházejí její tvůrci z DS Čelakovský s premiérou brilantní komedie Upokojenkyně, jež nenásilným humorem a s patřičnou lehkostí připomíná méně veselý úsek lidského života. Text Kazimíra Lupince byl nominován na Cenu Marka Ravenhilla za nejlepší českou inscenaci nové hry roku 2015 a všude kde se hrál, tam sklídl velmi pozitivní reakce diváků i kritiky. Předprodej na [www.kultura-volyne.cz](http://www.kultura-volyne.cz)

Kino

Pátek 26.11. od 15:00

**Šípková Růženka**Velká výpravná pohádka legendárního divadla Drak Zlá sudička nedostala od královského páru pozvánku na křtiny jejich dcery Růženky. Protože je to ale sudička vytrvalá, nenechá se tím odradit a snaží se za každou cenu dostat dovnitř jinak. Podaří se jí to? Kdo zná tento staletými prověřený pohádkový příběh, ten dobře ví, že ano. Naše inscenace jej vypráví jako maňáskovou grotesku o neodbytnosti osudu, který když vyhodíte dveřmi, vrátí se vám oknem. A to doslova. Vedle sudiček zlých jsou ale našťastí také sudičky hodné. A po světě se navíc potuluje spousta princů hledajících štěstí, kteří jsou připraveni zakleté princezny ve vhodnou chvíli vysvobodit. Předprodej v infocentru a na [www.kultura-volyne.cz](http://www.kultura-volyne.cz)

Sál Na Nové

Sobota 20.11. od 20:00

**Šumaváci**

Tradiční posezení s kapelou.

Sál Na Nové

Úterý 23.11. od 14:00

**Kavárnička pro seniory**

Pravidelná setkání u kávy a čaje. Pořádá SPAS Volyně.

Kino

Sobota 27.11. od 20:00

**ZNOUZECTNOST slaví 35. narozeniny**

Poblahopřát jí přijdou Původní Bureš, Jakofakt?, Malá bílá vrána a Utíkej! Zároveň jde o 21. narozeniny SZPZ

Sál Na Nové

Středa 24.11. od 19:00

**Zdeněk Izer: Na plný COOLE**

Zábavný pořad, ve kterém se diváci budou moci setkat s jedinečným a nezaměnitelným humorem Zdeňka Izera. Jako vždy

Sál Na Nové

Neděle 28.11. od 14:00

**Adventní trhy ve Volyni**

Tradiční trhy s vánoční tematikou, které zakončí slavnostní rozsvícení vánočního stromu na náměstí.

Proluka, Pošumavská tržnice

## KINO

Úterý 2.11. od 20:00

**Kurz manželské touhy**Komédie / Drama, Česko, 2021, 90 min  
Páry, toužící po návratu vášně a touhy do svého partnerství, přijdou na kurz ambiciózního párového terapeuta Mazla (Vojta Kotek), který razí teorii, že partnerské štěstí stojí na maximální blízkosti obou partnerů, duševní i tělesné. Jenže velmi pevné objetí se může snadno proměnit ve škrcení, škrcení v udušení, terapie v touhu po vraždě.

Snímek Eternals představí zcela nový tým superhrdinů filmového vesmíru Studií Marvel. Epický příběh se odehrává tisíce let a sleduje skupinu nesmrtelných hrdinů, kteří jsou nuceni vystoupit ze stínů, aby se opětovně spojili proti nejstaršímu nepříteli lidstva, Deviantům...

Neděle 7.11. od 15:00

**Seal Team: Pár správných tuleňů**Animovaný, Jihoafrická rep., 2021, 98 min  
Statečný mladý tuleň Quinn už má plné zuby žraločích nájezdů na svou vesnici. Rozhodne se proto sestavit speciální tuleň jednotku, která tyto žraločí teroristy vyžene z jejich území nadobro!

Čtvrtek 4.11. od 20:00

**Eternals**

Akční / Drama / Fantasy / Sci-Fi, USA, 2021, 157 min

Úterý 9.11. od 20:00

**Sny o toulavých kočkách**Dokument, Česko / USA / Francie, 2021, 96 min  
„Brácho, víš, co mě vždycky zajímalo? Jak tě napadne to, co máš nakreslit,“ ptá se režisér David Sís svého staršího bratra Petra hned z počátku filmu. Odpověď nezazní, světoznámý výtvarník se možná zády ke kameře pousměje a nechá místo sebe vyprávět obsáhlý portrét, jenž mapuje jeho život od dětství přes nucenou emigraci do USA až po současnost...

Čtvrtek 11.11. od 20:00

**Přání Ježíškovi**

Romantický / Komédie, Česko, 2021, 109 min

Obyčejné lidské příběhy o tom, co nás trápí, co hledáme a nenalzáme jsou vyprávěny s nadhledem a okořeněné trefnou situační komikou. Samozřejmě nechybí i ta správná dávka nefalšované romantiky a sentimentu.

Úterý 16.11. od 20:00

#### Hrana zlomu

Drama / Thriller, Česko, 2021, 86 min

Kateřina s Robertem vychovávají svou malou dcerku v luxusní moderní vile, stěží lze však jejich domácnost nazvat harmonickou. Na rozdíl od nich žije dospělý Viktor se svou matkou v polorozpadlém domě na samotě, jejich rodinné vztahy nicméně nejsou o nic zdravější – byť docela jiným způsobem...

Čtvrtek 18.11. od 20:00

#### Krotitelé duchů: Odkaz

Akční / Komédie / Krimi / Fantasy / Sci-Fi, USA, 2021

Režisér Jason Reitman a producent Ivan Reitman uvádějí další kapitolu z původního příběhu Krotitelů duchů. Ve filmu Kroti-

telé duchů: Odkaz se přestěhuje svobodná matka se svými dvěma dětmi na maloměsto, kde společně objeví svoje spojení s původními krotiteli duchů a tajemný odkaz, který po sobě zanechal jejich dědeček...

Úterý 23.11. od 20:00

#### Hlas lásky

Drama / Životopisný / Hudební, Kanada / Francie, 2020, 128 min

Filmová fikce volně inspirována životem pěvecké superhvězdy Céline Dion. Quebec, 60. léta 20. století. Sylvette a Angomard se radují ze svého čtrnáctého dítěte, holčičky Aline. Ve skromné rodině všichni žijí hudbou. Když pak hudební producent Guy Claude objeví Aline a její jedinečný hlas, vyvstane mu v hlavě jediný cíl – udělat z Aline nejlepší zpěvačku na světě!

Čtvrtek 25.11. od 20:00

#### Klan Gucci

Životopisný / Thriller / Drama, USA, 2021

Příběh vypráví o tom, jak se Patrizia Reggiani (Lady Gaga), exmanželka Maurizia Gucciho (Adam Driver), spikla, aby zabila

svého manžela, vnuka renomovaného módního návrháře Guccia Gucciho. Režie Ridley Scott.

Úterý 30.11. od 20:00

#### Vánoční příběh

Komédie, Česko, 2021, 105 min

Komédie odehrávající se během Štědrého dne s názvem Vánoční příběh, v níž několik hrdinů prožije opravdu nevšední a nezapomenutelné Vánoce. Snímek plný nečekaných situací a emocí, dojemných chvil a zábavy, s jedinečným obsazením hereckých hvězd, poprvé společně v jednom filmu.

*Změna programu vyhrazena. Sledujte aktuální protiepidemická opatření. Při příchodu do kina se divák musí prokázat splněním jedné z následujících podmínek: Negativní PCR test (který není starší 7 dnů), antigenní test (starý nejvýše 72 hodin), potvrzení o prodělané nemoci Covid-19 (ne delší než 180 dnů) nebo certifikát Ministerstva zdravotnictví ČR o provedeném očkování (musí uplynout nejméně 14 dní od data poslední dávky očkování).*

## Nejznámější klasická pohádka i nejlepší české punkové kapely míří do Volyně

Zlá sudička nedostala od královského páru pozvánku na křtiny jejich dcery Růženky a tak jako z nouze ctnost složila píseň. Skladbou stejně původní jako Bureš doplní listopadovou nabídku, ve které nechybí festival Šumava Litera nebo dokumentární snímek o životě výtvarníka Petra Síse. Jakofakt.

Pojďme ale popořadě. Kultura Volyně se letos opět připojila k festivalu Šumava Litera. Druhý listopadový pátek se tak příznivci Emila Kintzla mohou těšit na přednášku Zmizelá Šumava.

Ta představí 21 příběhů o životě a místech, která už v dnešních mapách nenajdete. Do osudů obyvatel na pomezí česko-německé hranice nemilosrdně zasáhly obě světové války, odsun německých obyvatel, neprodyšné uzavření hranice a vznik vojenského výcvikového prostoru, kterému musely ustoupit nuceně vysídlené obce i osady.

O neodbytnosti osudu vypráví také Šípková Růženka v podání hradeckého Divadla Drak. Inscenace inspirovaná jednou z nejslavnějších klasických pohádek zavítá do sálu Na Nové poslední listopadový pátek. Staletími prověřený příběh jako stvořený pro loutkové zpracování představí stálice české loutkové scény, Divadlo Drak, které ve své tvorbě vychází z tradice východočeského loutkářství a principu originální autorské tvorby založené na imaginaci a neotřelé nápaditosti. Šípková Růženka není jen tak obyčejné maňáskové divadlo, ale cenami ověřený zážitek nejen pro opravdové fajnšmekry všech věkových kategorií.

O den později uzavře nabídku pořádná punková nálož. Legendární Znouzectnost zahraje téměř na den přesně 35 let po svém historicky prvním koncertu a Na Nové to náležitě oslaví. Blahopřát přijdou psychedelickopunkfolkrockový Původní Bureš, folk-punková Jakofakt?, Malá bílá vrána a Utíkej! Slavit budou také kulturní nadšenci ze Společnosti za práva zrcadel, která v kraji už 21 let pořádá koncerty, přednášky a výstavy.



## Šumava Litera – knižní festival pro milovníky Šumavy

Šumava Litera nabízí během osmi listopadových dnů to nejlepší, co bylo o Šumavě v předchozím roce vydáno. Letošní ročník s hlavním zaměřením na pohraniční stráž představí mimo jiné takové osobnosti, jako jsou spisovatelé Jaroslav Rudiš, Jiří Padevěť či historik Prokop Tomek.

Sedmý ročník knižního festivalu Šumava Litera začíná 12. a končí 20. listopadu. Představí Šumavu jako domov různých literárních postav, Šumavu jako dějiště osobních i společenských dramát, Šumavu jako území tří národů i Šumavu jako cíl toulek přírodou. Festival má své kořeny ve Vimperku, městě s tiskařskou tradicí delší než půl tisíciletí. Tam se také odehrává hlavní část programu. Kompletní přehled všech akcí je zveřejněn na stránkách [www.sumava-litera.cz](http://www.sumava-litera.cz).

„Tématem letošního ročníku je „Pohraniční stráž – oslavovaný i nenáviděný služebník totalitní moci.“ Na přednáškové části se bude podílet celá řada autorů i dalších přednášejících. Festival zahájí Jaroslav Rudiš, který představí svůj nejnovější román *Winterbergova poslední cesta*, jehož děj se odehrává právě zde ve Vimperku,“ říká ředitel festivalu Tomáš Jiříčka. V průběhu týdne se pak vystřídají historik a spisovatel Jiří Padevěť, historik Prokop Tomek z Ústavu pro studium totalitních režimů či mladý autor Luděk Němec, který zde uvede svou novou knihu o Českých Žlebech. O životě na hranici pohovoří bývalý celník Dušan Žampach a život za hranicí, tedy v Bavorském lese, představí bývalý člen bundeswehru Heinrich Vierlinger. Premiérově bude v rámci festivalu promítnut dokumentární film Karla Čiháka o střihání drátů bezprostředně po pádu komunismu.

Hlavním festivalovým dnem je sobota 20. listopadu, kdy se ve vimperském hotelu Zlatá hvězda sejdou na jednom prostoru lokální malá nakladatelství, spisovatelé narození na Šumavě i autoři, kteří se ve svém díle Šumavy dotýkají. Návštěvníci si zde budou moci zakoupit knihy s šumavskou tematikou, a to jak česky, tak i německy psané. Po celý den je připraven bohatý doprovodný program v podobě přednášek a besed. Vyvrcholením festivalu je slavnostní galavečer, na kterém budou předány ceny Johanna Steinbrenera.

Vybrat z nominovaných knihu tu nejlepší mohou i samotní čtenáři. „Na webových stránkách Šumava Litery je možnost pomoci své oblíbené knize k ceně Šumavská ozvěna. Hlasování pro vítěze této ceny probíhá pouze online a rozhodnout může i jeden hlas,“ upozorňuje Jiříčka a odkazuje na webové stránky [www.sumava-litera.cz](http://www.sumava-litera.cz).

Adéla Jiříčková



# 12-20/11

literární festival

# 2021

literaturfestival

## Pohraniční stráž

### Der Grenzschutz

oslavovaný i nenáviděný služebník totalitní moci  
ein gefeierter und gehasster Diener der totalitären Macht

5. listopadu	pátek	17:00   Horní Planá Památník – rodný dům A. Stiftera „České Žleby – Böhmisch Röhren“ – Luděk Němec – prezentace knihy o osadě na Zlaté stezce
11. listopadu	čtvrtek	17:00   Plzeň Polanova sň Knihovny města Plzně „Toulání Šumavou a Pošumavím 2“ – Josef Pecka – prezentace nové knihy
12. listopadu	pátek	18:00   Vimperk Hotel Zlatá Hvězda „Winterbergova poslední cesta“ – Jaroslav Rudiš – talkshow s renomovaným spisovatelem 18:00   Vimperk Hotel Zlatá Hvězda „Zmizelá Šumava“ – Emil Kintzl – beseda se znalcem Šumavy a videoprojekci
15. listopadu	pondělí	17:00   Vimperk Kavárna Happy Coffee „Toulání Šumavou a Pošumavím 2“ – Josef Pecka – prezentace nové knihy 19:00   Vimperk Městské kulturní středisko SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ FESTIVALU „Strážce krajiny“ – Vladimír Václavěk – večer plný hudby, literatury i šamanismu
16. listopadu	úterý	17:30   Vimperk Kavárna Happy Coffee „Svornost / Marnost / Barbarství po 35 letech – Velarium“ – zahájení výstavy nakladatelství 18:00   Vimperk Kavárna Happy Coffee „Dědictví Mykoproduktů“ – Petr Bublík – ochutnávací přednáška o legendárních nápojích 19:00   Vimperk Kavárna Happy Coffee „Tečka, čárka“ – vystoupení tělesa Ďablovei včelářů pro Velarium 20:00   Vimperk Městské kulturní středisko „Milan Kundera: Od Žertu k Bezvýznamnosti“ – filmová projekce
17. listopadu	středa	19:00   Vimperk Kavárna Ve Skále „Historie, vzpomínky a roky strávené na hranici“ – Dušan Žampach a František Bizek
18. listopadu	čtvrtek	17:00   Vimperk Městská knihovna „Zdikovec ve fotografii“ – Danuše Abrahamová – výstava a beseda o vzniku knihy „Zdikovec“ 18:00   Vimperk Městská knihovna „Šumavští převaděči“ – Pavel Moc – kfest knihy a beseda s autorem 18:00   České Budějovice JČ vědecká knihovna, Lidická 1 „Šumava zblízka i zdaleka“ – Ondřej Htožek a Slatka Roschal – šumavský pobyt jako inspirace 19:00   Vimperk Městské kulturní středisko „Jak zmizela železná opona na Šumavě“ – Karel Čihák – promítání a beseda
19. listopadu	pátek	17:30   Vimperk Hotel Zlatá Hvězda „Šumavsko-bavorská hranice, převaděči a pašeráci“ – Šumavský spolek – vernisáž výstavy 18:00   Vimperk Hotel Zlatá Hvězda „Talkshow s Jiřím Padevětem“ – spisovatel a nakladatel, držitel ceny Magnesia Litera 20:00   Vimperk Hotel Zlatá Hvězda „Der Böhmerwald“ – Gernot Peter a Rudolf Hartauer – prezentace německojazyčného měsíčníku 20:30   Vimperk Hotel Zlatá Hvězda „Šumavské posezení“ – neformální festivalové setkání autorů, nakladatelů, historiků a hostů
20. listopadu	sobota	10:00   Vimperk Hotel Zlatá hvězda 10:00–17:00 „Knižní předvánoční trh šumavské literatury“ 11:00   Vimperk Hotel Zlatá hvězda „Přednáškový festivalový maraton“ 11:00 „Rok 1961: Šumava očima pohraničnicků“ – Jan Lakosil 12:00 „České Žleby, místo na hranici“ – Luděk Němec 13:00 „Armáda hlídá hranice“ – Prokop Tomek 14:00 „Rok nula: Češi a Němci 1945“ – Jiří Padevěť 18:00 „Krát Šumavy v komiksu“ – Karel Osoha, Ondřej Kavalír 16:00 „Druhá strana hranice“ – Heinrich Vierlinger 19:00   Vimperk Městské kulturní středisko

**SLAVNOSTNÍ GALAVEČER: vyhlášení a udílení cen Johanna Steinbrenera a dalších ocenění**

Letos poprvé i vyhlášení nejlepší německojazyčné publikace o Šumavě. Večerem provází Josef Kudrna a hudební doprovod zajistí Martina's Boys.



Aktualizovaný seznam pořadů ze dne 9. 10. 2021. Změna programu vyhrazena. Přesný stav vždy na [www.sumava-litera.cz/program](http://www.sumava-litera.cz/program)

## Městské muzeum ve Volyni

Školní 744 – tvrz, 387 01 Volyně, Tel.: 778 888 762

E-mail: info@muzeum-volyne.cz,

Web: www.muzeum-volyne.cz

Otevřeno: úterý až neděle 9–17 hod.

### PROGRAM – LISTOPAD 2021

středa 3. listopadu od 17 hodin, HISTORIE – TVRZ

#### POKOUTNÍ KRUH PRÁCHEŇSKÉ VLASTIVĚDY – CHOVANCI VE VRBOVNĚ

Další z pravidelných setkání zájemců o vlastivědu a historii širšího Prácheňského kraje ve volyňském koutě. Téma večera: Volyňská košíkářská škola, hospodářský spolek a velkostatek v posledním čtvrtletí 19. století.

sobota 6. listopadu od 20 hodin, KONCERT – TVRZ

#### JAN KOŘÍNEK & PAUL ZAUNER

Příjemné jazzové spojení českého klavíristy Jana Kořínka a rakouského pozounisty Paula Zaunera.

středa 10. listopadu od 12 do 19 hodin, ŘEMESLO – TVRZ

#### CIHLÁŘSKÉ ZBOŽÍ – ZKUŠEBNÍ VÝPAL

První experimentální výpal replik cihlářského zboží ve velké cihlářské peci, volné kopii středověké cihlářské pece z Milevska – především dlažby pro kapli sv. Petra a Pavla v Zechovicích, ale rovněž různých tvarovek a středověkých dlaždic reliéfních. Po celou dobu ukázky zpracování hlíny a výroby dlaždic a tvarovek. Při extrémně deštivém počasí bude akce přeložena na jiný termín.

čtvrtek 11. listopadu od 13 do 15 hodin, ŘEMESLO – TVRZ

#### CIHLÁŘSKÉ ZBOŽÍ – OTEVŘENÍ PECE

Vykládání cihlářského zboží z velké pece. Prezentace a zhodnocení výsledků experimentálního výpalu z předešlého dne.

neděle 14. listopadu od 7:45 hodin, VLASTIVĚDNÝ VÝLET – NÁMĚSTÍ MÍSTA V KRAJI – LIPKA

Kombinovaný vlastivědný výlet za Vimperk. Ráno sraz na náměstí na autobusové zastávce, autobus do Vimperka odjíždí v 7:50, odkud se půjde již pěšky. K výpravě je možné se připojit i na vimperském nádraží v 8:17. Pěší trasa dlouhá cca 13 km. Návrat během odpoledne vlakem nebo autobusem.

středa 17. listopadu od 18 hodin, KONCERT – TVRZ

#### AIDA MUJAČIČ – PÍSNĚ BOSENSKÝCH ŽIDŮ

Autentické písně bosenských sefardských Židů v jazyce ladino v podání zpěvačky a pianistky Aidy Mujačič.

... až do 20. listopadu, VÝSTAVA – TVRZ

#### OD RUMPÁLU K LEBCE

Jednotliví křesťanští světci a jejich atributy. Vybrané světecké scény ve výtvarných sbírkách volyňského muzea.

pondělí 22. listopadu od 18 hodin, LITERATURA, HISTORIE & HUDBA – TVRZ

#### ŠUMAVSKÝ TROJBOJ – FIBICH, JUST & SMRŽ

Hrdé i umouněné tváře šumavské krajiny a lidí v ní. Mnohovrstevnaté setkání nad novou knihou Ondřeje Fibicha Cesty k Šumavě. Kromě autorského čtení a vyprávění se slova ujme rovněž Vladimír Just a své písně zahraje a zazpívá Jiří Smrž.



po celý listopad, VÝSTAVA – TVRZ

#### NEGATIVY JANA BRAUNA

Ulice, zákoutí i život města Volyně a blízkého okolí na unikátních fotografických snímcích volyňského městského důchodního, archiváře a spisovatele Jana Brauna (1878–1960), pocházejících ze třicátých až padesátých let 20. století a zachovaných na celuloidových negativech. Prodloužená výstava potrvá až do 31. března 2022.

po celý listopad, VÝSTAVA – TVRZ

#### PŘÍRŮSTKY 2019–2021

Reprezentativní výběr z nejrůznějších předmětů získaných do sbírek Městského muzea ve Volyni v letech 2019 až 2021. Prodloužená výstava potrvá až do 31. března 2022.

po celý listopad, VÝSTAVA – TVRZ

#### ZECHOVICE

Historické příběhy a nitky a nejrůznější umělecké i jiné artefakty spojené s jednou z předních vesnic někdejšího volyňského panství. Kromě toho rovněž představení nově zrestaurovaného oltáře z návesní kaple sv. Petra a Pavla. Výstava potrvá až do 30. září 2022.

po celý listopad, EXPOZICE – TVRZ

#### LIDOVÝ MALOVANÝ NÁBYTEK V POŠUMAVÍ

Fenomén lidového malovaného nábytku v Pošumaví v 18. a 19. století z nových badatelských pohledů. Dlouhodobá proměnlivá expozice.

po celý listopad, EXPOZICE – STARÁ RADNICE

#### RENEŠANČNÍ A BAROKNÍ VOLYNĚ

Dlouhodobá expozice v autentických prostorách staré renesanční radnice. Strakoničtí johanité i svatovítští probošti pěkne pospolu. Stríčky a nitky regionálních příběhů 16. až 18. století.

Změna programu vyhrazena.

Jednotlivé prostory:

TVRZ – Školní 744, Volyně

STARÁ RADNICE – nám. Svobody 1, Volyně

## Odstartovala nová etapa dotačního programu Nová zelená úsporám pro obytné domy

Program Nová zelená úsporám přichází s novým konceptem, kterým se snaží být zase o něco zajímavějším, přehlednějším a přístupnějším většímu okruhu žadatelů.

Jednou z hlavních novinek je, že program je určený pro celý bytový segment, nejen pro rodinné domy, ale nově též pro bytové domy po celé ČR a třeba i rekreační objekty, které jsou využívány k trvalému bydlení.

Zároveň došlo ke sloučení s jinými programy, čímž se zájemcům otevřela poměrně široká nabídka dotací. Vedle hlavní nabídky na zateplení a výměnu oken ve stávajících objektech, výstavby nových domů s velmi nízkou energetickou náročností, výměnu zdrojů tepla, řízeného větrání a instalaci solárních systémů, lze z programu NZU žádat i na instalaci venkovní stínící techniky, výstavbu zelené střechy, hospodaření s dešťovou vodou a nově také na zřízení dobíjecích stanic pro elektromobil nebo výsadbu stromů v okolí bytových domů.

Po delším období, kdy byly vyčerpány prostředky z kotlíkových dotací, je nyní opět možné žádat o dotaci na výměnu zdrojů ve stávajících objektech. Pokud stále někdo provozuje jako hlavní zdroj vytápění kotel 1. či 2. emisní třídy na pevná paliva či lokální topidla na pevná paliva (uhlí, dřevo), má nyní poslední příležitost využít dotaci pro přechod na ekologičtější zdroj. Od září 2022 bude totiž provoz těchto původních zdrojů zakázán pod pokutou až 50 tis. Kč.

U některých opatření došlo k navýšení dotačních částek a byly zavedeny tzv. bonusy, které mají motivovat žadatele ke kombinaci více opatření. Např. za každé další opatření lze získat bonus v řádech desítek tisíc u rodinných domů.

Příjem žádostí odstartoval v polovině října a měl by trvat minimálně do poloviny roku 2025. Jednou z dalších novinek je, že veškerá administrace žádosti probíhá již zcela online a to jednoduchým nahráním dokumentů přes informační systém.

V případě zájmu o bližší informace se můžete obrátit na spolek Energy Centre České Budějovice ([www.eccb.cz](http://www.eccb.cz)), které nabízí jak bezplatné a nezávislé poradenství, tak i služby energetických specialistů. Tel.: 387 312 580, mobil: 773 124 580, email: [eccb@eccb.cz](mailto:eccb@eccb.cz).

**ECČB**



*Činnost Energy Centre České Budějovice je spolufinancována z rozpočtu Jihočeského kraje.*

## Když není vše tak, jak si přáli...

Emička přišla na svět spolu s bráškou Matýskem ve 24. týdnu těhotenství akutním císařským řezem. Hned po porodu začal boj o jejich životy. Dlouhé týdny byly obě děti na úplné plicní ventilaci, Matýšek bohužel svůj boj o život prohrál. U Emičky nastalo masivní krvácení do mozku, které zapříčinilo postižení všech čtyř končetin a kortikální poškození zraku (mozek má potíže s vyhodnocením toho, co vidí oči) a další neurologické potíže. Bylo jasné, že dítěátko bude mít speciální potřeby a rodina bude potřebovat s jeho vývojem pomoci. Ještě v porodnici dostala maminka

kontakt na ranou péči a ihned po propuštění z nemocnice za Emičkou a její maminkou začala pravidelně dojíždět poradkyně rané péče. Ukázala mamince vhodné metody komplexního rozvoje dítěte, hlavně stimulace zraku a podpory vývoje pohybu. Vždy Emičce přivezla nové pomůcky, které mohla rodina do další návštěvy rané péče používat ke stimulaci dítěte. Poradkyně také doporučila další služby, které může rodina využívat, pomohla vyhledat nadace, které Emičce mohou zaplatit dražší polohovací pomůcky nebo pobyty v léčebných zařízeních. Na víkendovém pobytu

pro rodiny pořádané ranou péčí maminka Emičky navázala kontakty s rodinami, které mají podobný osud. I přes veškeré těžkosti, se kterými se musí Emička a její rodina vypořádat, je to veselá a zvědavá holčička, která má ráda lidi a zvířátka.

Dituška se narodila také předčasně, ve 28. týdnu těhotenství. Každé takové miminko potřebuje zvláštní péči, nejen z lékařského hlediska, ale po propuštění z neonatologie je nutné dítěátko správně stimulovat v domácím prostředí. Musí totiž svůj předčasný příchod na svět dobře zvládnout a dohnat ty vzácné měsíce, které ještě mělo strávit u maminky. Proto rodina Ditušky požádala ranou péči o podporu. Díky usilovné práci jak rodičů, tak i poradkyně rané péče mohla být Dituška po roce a půl ze služby vypuštěna.

Během prvních měsíců a roků života vnímá dítě své okolí intenzivně všemi smysly. Největším pomocníkem je zrak, který dodává 80 % informací o světě. Pokud není ve vývoji dítěte vše tak, jak rodiče čekali, mohou se obrátit na ranou péči. Je to odborná terénní služba, to znamená, že poradkyně poskytují konzultace v domácím prostředí. Jsou rodičům psychickou oporou a ukazují způsoby, jak co nejlépe podpořit psychomotorický vývoj dítěte. Už 28. rok cestují po celém Jihočeském kraji poradkyně ze Společnosti pro ranou péči. Pracují s rodinami dětí se zrakovými problémy od narození do 7 let. Důležitou součástí služby je funkční vyšetření zraku dítěte. Provádějí ho zrakové terapeutky, které pomocí testů, ale i hry zjistí aktuální úroveň zrakových dovedností dítěte a následně nastaví vhodné metody a individuální stimulaci zraku dítěte na míru. Poradkyně rodině doporučuje vhodné pomůcky, které mohou být také zapůjčeny, nebo předá kontakty na další odborníky. Pokud je třeba, rodiny k těmto odborníkům také doprovází a konzultuje s nimi další možnosti podpory vývoje dítěte. Společnost pro ranou péči pro své klienty pořádá odborné semináře a kurzy pro rodiny či organizuje setkávání rodin v podobné situaci. V loňském roce pomohla 149 dětem a jejich rodinám a najela za nimi 58 000 km. Je připravena pomoci každé rodině, v níž se narodilo dítě předčasně nebo dítě se zrakovým a kombinovaným postižením.

### **Kontakt pro rodiny:**

Společnost pro ranou péči,  
pobočka České Budějovice,  
Čechova 164/1, České Budějovice,  
tel: +420 385 520 088  
[www.tydenranapece.cz](http://www.tydenranapece.cz),  
[www.ranapece.cz/cb](http://www.ranapece.cz/cb)



## Stavební úpravy knihovny v č.p. 39, Volyně

Na konci září tohoto roku byly dokončeny stavební práce na rekonstrukci dětského oddělení ve druhém patře knihovny ve Volyni. Přestavěny byly prostory skladu a sociálního zařízení, které doznalo jiného dispozičního řešení. Byly provedeno zateplení stávajících podlah a stropů s kazetovým podhledem a osazení nového LED osvětlení.

Stavební práce provedla firma Zdeněk Eichler, Na Vyhlídce 609, 387 01 Volyně, IČ: 128 91 487, za celkovou cenu díla 1.201.869,- Kč bez DPH, tj. 1.454.261,- Kč vč. DPH. Městu Volyně poskytl Jihočeský kraj na tuto akci dotaci ve výši 491.700,- Kč, a to z programu „Rozvoj hospodářsky slabých oblastí Jihočeského kraje“.

